

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

29 JANVIER 1951.

**PROJET DE LOI
concernant les accises.**

**I. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. CHALLE.**

CHAPITRE II.

Modifications au régime fiscal des bières.

Art. 22.

Ajouter « in fine » du § 1 :

« Un dégrèvement de 90 centimes par kilogramme de versement sera accordé en fin d'année, sur les 40,000 premiers kilos des brasseries ayant versé moins de 200,000 kilos au cours de l'année.

» Le Ministre des Finances déterminera les modalités dans lesquelles le dégrèvement sera restourné aux brasseries intéressées. »

29 JANUARI 1951.

**WETSONTWERP
inzake accijnzen.**

**I. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR HEER CHALLE.**

HOOFDSTUK II.

Wijzigingen in het fiscaal régime van bier.

Art. 22.

Aan het slot van § 1 toevoegen :

« Een ontheffing van 90 centimes per kilogram storting wordt op het einde van het jaar toegestaan op de eerste 40,000 kilogram van de brouwerijen, die minder dan 200,000 kilogram in de loop van het jaar hebben gestort.

» De Minister van Financiën bepaalt de modaliteiten volgens welke de ontheffing zal worden geristorneerd aan de betrokken brouwerijen. »

E. CHALLE.

**II. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. PARISIS.**

Art. 39.

Supprimer cet article.

Art. 51.

Rédiger le premier alinéa comme suit :

« Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur de la présente loi. »

A. PARISIS.

**II. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR HEER PARISIS.**

Art. 39.

Dit artikel weglaten.

Art. 51.

Het eerste lid van dit artikel doen luiden als volgt :

« De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt. »

Voir :
178 : Projet de loi.
205 : Rapport.
220 : Amendement.

Zie :
178 : Wetsontwerp.
205 : Verslag.
220 : Amendement.

H.